



# 消除一切形式 种族歧视国际公约

Distr.: General  
25 August 2025  
Chinese  
Original: English

## 消除种族歧视委员会

### 委员会根据《公约》第十四条通过的关于第 67/2018 号来文的决定\* \*\*

来文提交人: L.J.、J.J.、T.J.、L.D.、S.F.、A.H.、A.J.、B.J.、E.J.、E.S.J.、I.J.、J.K.J.、M.J.、N.J.、P.J.H.、S.J.、S.E.J.、T.D.K.、A.K.、B.L.和 K.N.(由律师代理)

据称受害人: 提交人

所涉缔约国: 挪威

来文日期: 2018 年 10 月 24 日(首次提交)

实质性问题: 剥夺萨米人社区拥有财产的权利

1. 来文提交人是 L.J.、J.J.、T.J.、L.D.、S.F.、A.H.、A.J.、B.J.、E.J.、E.S.J.、I.J.、J.K.J.、M.J.、N.J.、P.J.H.、S.J.、S.E.J.、T.D.K.、A.K.、B.L.和 K.N.，他们都是萨米社区的代表。他们申诉称，缔约国开始在他们的土地上建造发电站，侵犯了他们根据《公约》第五条(卯)项(5)目(与第二条第一款(子)项一并解读)享有的权利。提交人由律师代理。
2. 2018 年 12 月 10 日，在登记来文时，委员会根据其议事规则第 94 条第 3 款，要求缔约国在委员会审议此案期间暂停有关发电站的建设。
3. 2018 年 12 月 21 日，缔约国要求委员会立即解除临时措施。缔约国辩称，该来文不符合受理标准，来文提交人也没有面临无法弥补的损害的风险。提交人于 2019 年 2 月 11 日提交了答复。在审查了双方就临时措施提交的意见后，委员会于 2019 年 6 月 20 日决定解除临时措施。
4. 挪威最高法院在 2021 年 10 月 11 日的裁决中裁定，有争议的发电站的建设侵犯了提交人的权利，违反了挪威法律。在同一裁决中，法院裁定存在违反《公民及政治权利国际公约》第二十七条的行为。虽然法院未认定存在直接违反《公

\* 委员会第一一五届会议(2025 年 4 月 22 日至 5 月 9 日)通过。

\*\* 委员会下列委员参加了本来文的审查：米哈乌·巴尔采扎克、佩拉·博克一威尔逊、郑镇星、巴卡里·西迪基·迪亚比、雷吉娜·埃塞内姆、关键、易卜拉希马·吉塞、居恩·屈特、盖伊·麦克杜格尔、韦雷纳·谢泼德、斯塔玛蒂亚·斯塔里那基、马扎洛·特比、费斯·迪克勒迪·潘斯·特拉库拉、阿卜杜勒一拉赫曼·特莱姆萨尼和杨钦俊。



约》第五条(卯)项(5)目的行为，但委员会认为，从该裁决的文本中可以推断出存在此违反行为，且认为法院通过其裁决确认了提交人向委员会援引的权利受到了侵犯。

5. 2025 年 1 月 14 日，委员会请提交人澄清他们是否与缔约国进行过任何谈判，以执行最高法院 2021 年 10 月 11 日的裁决。提交人通知委员会，他们已决定撤回来文，因为他们已于 2023 年 12 月 18 日与缔约国达成和解协议。提交人表示，该协议的目的是确保他们继续从事驯鹿饲养活动并减轻不利影响。协议规定，提交人将被允许进入福森驯鹿饲养区以外的另一片冬季放牧区。提交人表示，缔约国有责任确保这一补充放牧区的安全，并将于 2026/27 年冬季投入使用。

6. 提交人表示，他们已同意该发电站运营商可以继续利用相关区域进行风力发电，直至当前特许权于 2045 年到期。此外，双方商定，提交人对风力发电设施在到期之后的任何持续运营拥有否决权，并且运营商已就提交人从事的驯鹿饲养业作出了资金承诺。

7. 2025 年 4 月 9 日，缔约国被要求就最高法院 2021 年 10 月 11 日的裁决表明立场。2025 年 4 月 14 日，缔约国通知委员会，它不反对停止审议本来文。

8. 鉴于最高法院在 2021 年 10 月 11 日的裁决中处理了提交人向委员会提出的申诉所涉及的问题，并认定缔约国侵犯了他们的权利，且考虑到提交人和缔约国达成了和解协议，委员会认为本来文中所涉及的问题已失去实际意义。因此，委员会在 2025 年 5 月 5 日的会议上决定停止审议第 67/2018 号来文。

---